



NEMZETI HÍRKÖZLÉSI HATÓSÁG

## Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa

Ügyiratszám: DH/2372-11/2009.

Tárgy: a Vodafone Magyarország Zrt.  
2007/2008. évi elkülönítetten vezetett  
számveteli kimutatásának jóváhagyására  
irányuló eljárás

Ügyintéző: dr. Geszti Gábor

Melléklet: -

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa a **Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6., cg.: 01-10-044159) elkülönítetten vezetett számveteli kimutatásának jóváhagyása tárgyában meghozta a következő

### h a t á r o z a t o t .

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa a Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2007/2008. évi elkülönítetten vezetett számveteli kimutatását

### j ó v á h a g y j a .

A határozat ellen nincs helye fellebbezésnek. A határozat felülvizsgálatát a határozat kézbesítését követő 15 napon belül - a Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsához három példányban benyújtott - keresettel a Fővárosi Bíróságtól lehet kérni. A kereset benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya. A keresetlevélben nyilatkozni kell arról, kéri-e tárgyalás tartását.

### Indokolás

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (a továbbiakban: **Tanács**) 2006. október 2-án kelt DH-9549-54/2006. számú határozatában (a továbbiakban: **Határozat**) a Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: **Kötelezett**) vonatkozásában számveteli szétválasztás kötelezettséget írt elő, amely kötelezettségét a Kötelezett a Határozat rendelkező részének I. számú mellékletében meghatározottak szerint köteles teljesíteni, az elkülönítetten vezetett számveteli kimutatásának Tanácshoz történő benyújtásával.

A fenti kötelezettségének teljesítése érdekében a Kötelezett 2008. szeptember 30-án érkezett, DH-35543-1/2008. számon iktatott beadványát továbbította a Tanács részére. A beadvány a Kötelezett számveteli szétválasztási dokumentumaiból, független könyvvizsgálói jelentésből, a



2007/2008. évi beszámolóból és a felosztási módszertan és modell működési leírásából, illetve az elektronikus adathordozón benyújtott dokumentációjából állt.

A Tanács az Eht. 14. § (1) bekezdés c) pontja alapján, a 10. § g) pontjában meghatározott hatáskörében, az Eht. 62. §-ában rögzített szabályok szerint lefolytatott eljárása során megvizsgálta és elemezte a szolgáltató által benyújtott dokumentumokat. A Tanács DH-25712-48/2008. számú határozata a Határozat által előírt számviteli szétválasztási kötelezettség módosítása kapcsán úgy rendelkezik, hogy a Határozat alapján a Kötelezettet terhelő számviteli szétválasztás kötelezettsége a DH-25712-48/2008. számú határozat közlésének napját követő napon hatályát veszti azzal, hogy *a folyamatban lévő, a számviteli szétválasztási kimutatások jóváhagyására vonatkozó eljárásokban még a jelenleg hatályos kötelezettség szerint kell eljárni.* Ezért a Tanács a Kötelezett beadványát a Határozatban foglaltak alapján vizsgálta meg.

A Tanács a tényállás tisztázása körében, az Eht. 62. § (2) és (4) bekezdése alapján, 2008. november 11-én kelt, DH-33543-2/2008. számú levelében a hiánypótlásra, információk pontosítására hívta fel a Kötelezettet, aki a felhívásban foglaltakra 2008. december 1-jén érkezett, DH-33543-3/2008. számú beadványában válaszolt. Ezt követően a Tanács 2008. december 12-én kelt, DH-33543-4/2008. számú levelében újabb hiánypótlási felhívást adott ki, az ebben foglaltakra a Kötelezett 2009. január 12-én érkezett, DH-2372-1/2009. számon iktatott beadványában válaszolt. A második hiánypótlás érkezését követően a Tanács értesítette a Kötelezettet, hogy a tárgyi eljárásban az elintézési határidőt – az ügy összetettségére és a döntés megfelelő előkészítésére tekintettel – az Eht. 44. § (3) bekezdése alapján 15 nappal meghosszabbította. A Tanács megállapította, hogy a modellt a hiánypótlásokat követően sem felel meg az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak, ezért a 2009. február 19-én kelt, DH-2372-4/2009. számú határozatával a számviteli szétválasztási kimutatást nem hagyta jóvá, és Kötelezettet új tervezet előterjesztésére kötelezte. A Kötelezett új tervezetét 2009. március 16-án érkezett, DH-2372-5/2009. számú beadványában terjesztette elő. A Tanács 2009. április 3-án kelt, DH-2372-6/2009. számú levelében hiánypótlásra hívta fel a Kötelezettet, aki a felhívásban foglaltakra 2009. április 15-én érkezett, DH-2372-7/2009. számú beadványában válaszolt.

### Üzleti titok.

Tekintettel arra, hogy a fentiekén kívül a Kötelezett a hiánypótlási felhívásokban foglaltaknak megfelelően módosította beadványát, a Tanács a lefolytatott eljárás során megállapította, hogy Kötelezett számviteli szétválasztási kimutatását az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak megfelelő szerkezetben és tartalommal állította össze, ezért azt jóváhagyta.

A Tanács határozatát az Eht. 62. § (2) bekezdésének megfelelően, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 71. § (1) bekezdésével összhangban - figyelemmel az Eht. 39. § (1) bekezdésében foglaltakra - teljes ülés keretében hozta meg.

Az Eht. 45. § (5) bekezdése alapján a Tanács a határozatot internetes oldalán és a Magyar Közlöny mellékleteként megjelenő Hivatalos Értesítőben közzéteszi.

A határozat elleni jogorvoslati lehetőség az Eht. 46. § (1)-(2) bekezdések és a 47. § (1) bekezdés rendelkezésein alapul.

Budapest, 2009. június 2.

P.H.

*Bánhidi Ferenc sk.*  
tanácsstag

*Pataki Dániel sk.*  
elnök  
tanácsstag

*Ravasz Péter sk.*  
tanácsstag

*Simon Géza sk.*  
tanácsstag

*Spakievics Sándor sk.*  
tanácsstag

A határozatot kapják:

1. Vodafone Magyarország Zrt. (1096 Budapest Lechner Ödön fasor 6.)
2. Irattár